Проектная деятельность на уроках немецкого языка.

"Скажи мне – я забуду,

Покажи мне – я запомню,

Дай мне сделать это

И это станет моим навсегда”

(китайская пословица)

Чему бы ни учился человек на протяжении всей своей жизни, его всегда будут интересовать вопросы качества полученных знаний и умений. С пользой ли были потрачены на учёбу время и усилия? Соответствуют ли приобретённые знания тем задачам, которые человек поставил перед собой. Ответ держать, прежде всего, учителю. И я задаю себе вечный вопрос: Какой я учитель? Могу ли я отдать своим ученикам всё то, что уже накоплено, задумано? Как построить урок так, чтобы мы с детьми обогащали друг друга? Как пробудить стремление учащихся к реализации своих способностей, заинтересовать? Ответ очевиден: каждый наш урок должен нести новизну, быть увлекательным, чтобы поддерживать у школьников внимание, познавательный интерес. Всё это позволяют воплотить в жизнь современные технологии обучения немецкому языку, нетрадиционные формы урока. Хочется вспомнить слова выдающегося лингвиста Е. И. Пассова: «Иностранный язык – блестящий тренажер для развития способностей. Если перечислять, что он дает в плане развития, получится длинный перечень. Способность восприятия и дифференциации на слух, зрительное восприятие, оперативная память, способность к имитации, обобщению, трансформации – те способности, которые работают вообще на развитие речевого механизма и интеллекта в целом…» Преподавание иностранных языков – составная часть общей системы образования, и потому в известной степени оно подчиняется основным тенденциям развития этой системы. Наиболее очевидно это отражается в методах обучения. В последнее время прослеживается общемировая направленность на гуманизацию образования, что в преподавании иностранных языков находит выражение в ориентации процесса обучения, на развитие личности обучаемого средствами данного учебного предмета.

Следует отметить, что современный урок стал гибким, разнообразным по целям и задачам, вариативным по формам и методам преподавания, насыщенным по использованию новейших технологий обучения. Учителю предстоит сочетать и реализовывать разноплановые задачи: с одной стороны – сообщать, закреплять, проверять эффективность усвоения научных знаний;

с другой стороны – находить пути включения каждого ученика в процесс урока, используя индивидуальные особенности учащихся.

Мне хотелось бы подробнее остановиться на методе проектов. В основе метода проектов лежит развитие познавательных, творческих навыков учащихся, умений самостоятельно конструировать свои знания, умений ориентироваться в информационном пространстве, развитие критического мышления. Суть понятия “Проект” - это прагматическая направленность на результат, который можно получить при решении той или иной практически или теоретически значимой проблемы. Результат этой работы можно увидеть, осмыслить, применить в реальной практической деятельности. Чтобы добиться такого результата, необходимо научить детей самостоятельно мыслить, находить и решать проблемы, привлекая для этой цели знания из разных областей; прогнозировать результаты и возможные последствия разных вариантов решения

Зачем нужен метод проектов в преподавании иностранных языков, и как он может быть использован с учетом специфики предмета?

Прежде всего, учитель иностранного языка обучает детей способам речевой деятельности, поэтому мы говорим о коммуникативной компетентности как одной из основных целей обучения иностранным языкам.

Целью обучения является не система языка, а речевая деятельность, причем не сама по себе, а как средство межкультурного взаимодействия. Чтобы сформировать у школьников необходимые умения и навыки в том или ином виде речевой деятельности, а также лингвистическую компетенцию на уровне, определенном программой и стандартам, необходима активная устная практика для каждого ученика группы.

Чтобы учащиеся воспринимали язык как средство межкультурного взаимодействия, необходимо не только знакомить их со страноведческой тематикой, но и искать способы включения их в активный диалог культур.

Основная идея подобного подхода к обучению иностранным языкам, таким образом, заключается в том, чтобы перенести акцент с различного вида упражнений на активную мыслительную деятельность учащихся, требующую для своего оформления владения определенными языковыми средствами.

В основе проекта лежит какая-либо проблема. Что бы ее решить, учащимся требуется не только знание языка, но и владение большим объемом знаний разнообразных и достаточных для решения данной проблемы. Кроме того, школьники должны владеть определенными интеллектуальными, творческими и коммуникативными умениями. К интеллектуальным можно отнести умение работать с информацией, с текстом, анализировать информацию, делать обобщения, выводы и т.п. К творческим умениям психологи относят, прежде всего, умение генерировать идеи, умение находить не одно, а много вариантов решения проблемы, умение прогнозировать последствия. К коммуникативным умениям относятся, прежде всего, умение вести дискуссию, слушать и слышать собеседника, отстаивать свою точку зрения, подкрепленную аргументами; умение находить компромисс собеседником; умение лаконично излагать свою мысль.

Наш предмет вносит свою существенную лепту в общее развитие ребенка. Как легко заметить, метод проектов – суть развивающего, личностно – ориентированного характера обучения. Данным методом достаточно широко можно пользоваться на любой ступени обучения, в том числе и в начальной школе при любой модели обучения. Все дело в выборе проблемы, требующих определенных языковых средств, для ее разработки и решения.

Существуют следующие виды проектов:

исследовательские, творческие, ролево-игровые, информационные, практико-ориентировочные. Рассмотрим каждый из них.

Исследовательские проекты.

Такие проекты требуют хорошо продуманной структуры, обозначенных целей, обоснования, актуальности предмета исследования для всех участников, обозначения источников информации, продуманных методов, результатов. Структура приближена к научному исследованию или полностью совпадает с ним. Все, разумеется, должно полностью соответствовать уровню языковой подготовки школьников определенного этапа обучения

Творческие проекты.

Творческие проекты предполагают соответствующее оформление результатов. Они, как правило, не имеют детально проработанной структуры совместной деятельности участников. Она только намечается и далее развивается, подчиняясь принятой групповой логике совместной деятельности, интересам участников проекта. В данном случае следует договориться о планируемых результатах и форме их представления (газета, сочинение, видеофильм, драматизация, ролевая игра и т.д.). Это могут быть проблемы, связанные с содержанием какого-то произведения, статьи, фильмы жизненной ситуации. Это может быть фантастика. Оформление результатов проектов требует четко продуманной структуры в виде сценария видеофильма, драматургии, программы праздника, плана сочинения, статьи, репортажа дизайна и рубрик газеты, альманаха, альбома и т.д.

Ролево – игровые проекты.

В таких проектах структура также только намечается и остается открытой до окончания проекта. Участники принимают на себя определенные роли, обусловленные характером и содержанием проекта, особенностью решаемого проблемы. Это могут быть литературные персонажи или выдуманные герои, имитирующие социальные или деловые отношения, осложняемые ситуациями, придуманными участниками. Результаты таких проектов могут намечаться в начале проекта, а могут проявляться лишь к его окончанию. Степень творчества здесь очень высока, но доминирующим видом деятельности все-таки является ролево – игровая.

Информационные проекты.

Этот тип проектов направлен на сбор информации, о каком- либо объекте, явлении, ознакомление участников проекта с этой информацией, ее анализ и обобщение фактов, предназначенных для широкой аудитории. Такие проекты, так же как и исследования, требуют хорошо продуманной структуры, возможности систематической корректировки по ходу работы над проектом. Структура такого проекта может быть обозначена следующим образом: цель проекта; предмет информационного поиска; источники информации (средства СМИ, интервью, анкетирование, проведение «мозговой атаки» и т.п.); способы обработки информации (анализ, обобщение, сопоставление с известными фактами, аргументированные выводы); результат информационного поиска (статья, аннотация, реферат, доклад, видео и т.п.); презентация (публикация, в том числе и сети интернет). Такие проекты часто интегрируются в исследовательские проекты и становятся их органичной частью, модулем.

Практико-ориентировочные проект

Эти проекты отличает четко обозначенный с самого начала результат деятельности участников проекта, который обязательно ориентирован на социальные интересы самих участников: документ, созданный на основе полученных результатов исследований по экологии, биологии, агрохимии, истории, литературы и др.; программа действий; рекомендации, направленные на ликвидацию выявленных несоответствий в природе, обществе; проект закона; справочный материал; словарь, например, обиходной школьной лексики; дизайн дома, квартиры, учебного кабинета; проект школьного зимнего сада и т.д.)

По продолжительности проведения проекты могут быть краткосрочными (для решения небольшой проблемы или части более значимой проблемы); средней продолжительности (один-два месяца) и долгосрочными (до года).

Основные требования к проекту.

1.Наличие значимой в исследовательском, творческом плане проблемы-задачи, требующей интегрированного знания, исследовательского поиска для ее решения (например, исследование истории возникновения различных праздников в немецко-говорящих странах; организация путешествий в разные страны; проблемы семьи; проблема свободного времени у молодежи; проблема отношений между поколениями; проблема обучения).

2.Практическая, теоретическая значимость предполагаемых результатов (например, план обустройства дома, парка, участка, планировка и обустройство квартиры и т. д.)

3. Самостоятельная (индивидуальная, парная, групповая) деятельность учащихся на уроке или во внеурочное время;

4.Структуирование содержательной части проекта (с указанием поэтапных результатов и распределением ролей).

5. Использование исследовательских методов: определение проблемы, вытекающих из нее задач исследования; выдвижение гипотезы их решения; обсуждение методов исследования; оформление конечных результатов; анализ полученных знаний, данных, подведение итогов, корректировка, выводы

(использование в ходе совместного исследования метода «мозговой атаки», «круглого стола», творческих отчетов, защита проекта и т.п.)

Исходя из этого, можно определить этапы разработки структуры проекта и проведения его:

1)Представление ситуаций, позволяющих выявить одну или несколько проблем по обсуждаемой тематике;

2)Выдвижение гипотез решения поставленной проблемы («мозговой штурм»), обсуждение и обоснование каждой из гипотез;

3)Обсуждение и обоснование методов проверки принятых гипотез в малых группах, возможных источников информации для проверки выдвинутой гипотезы; оформление результатов;

4)Работа в группах над поиском фактов, аргументов, подтверждающих или опровергающих гипотезу;

5)Защита проектов (гипотез решения проблемы) каждой из групп с оппонированием со стороны всех присутствующих;

Как известно, основной проблемой при изучении иностранного языка является то, что вне класса ученики практически не имеют возможности говорить на иностранном языке, т.е. пользоваться полученными знаниями.

Использование проектной методики в процессе обучения позволяет применять речевые навыки и умения на практике. Выполнения заданий проекта выходят за рамки урока и требуют много времени, но часто усилия оправдывают себя, так как при этом решается ряд важнейших задач:

-занятия не ограничиваются приобретением учащимися определенных знаний, умений и навыков, а выходят на практические действия учащихся, затрагивая их эмоциональную сферу, благодаря чему усиливается мотивация учащихся при изучении иностранного языка;

-учащиеся получают возможность осуществлять творческую работу в рамках заданной темы, самостоятельно добывая необходимую информацию, в том числе лингвистическую, не только из учебников, но и из других источников;

-в проекте успешно реализуются различные формы организации учебной деятельности, в ходе которых осуществляется взаимодействие учащихся друг с другом и учителем, роль которого меняется; вместо контролера он становится равноправным партнером и консультантом;

-в проектной работе весь учебный процесс ориентирован на учащегося: здесь, прежде всего, учитывается интерес, жизненный опыт и индивидуальные способности;

-усиливается индивидуальная и коллективная ответственность учащихся за конкретную работу в рамках проекта, так как каждый учащийся, работая индивидуально или в микрогруппе, должен представить всей группе результаты своей деятельности;

-совместная работа в рамках проекта учит учащихся доводить дело до конца, они должны задокументировать результаты своего труда, а именно: написать статью для газеты, сообщение, собрать и обработать статистические данные, сделать аудио и видео запись, оформить альбом, стенгазету, выставку, организовать вечер для родителей, одноклассников. Форму презентации (репортаж, сообщение, ролевая игра, викторина, концерт, дискуссия и т.д.) и документации учащиеся выбирают сами.

Работа с проектом имеет следующие этапы:

I.Подготовительный, который включает в себя следующие шаги:

1)Планирование учителем проекта в рамках тем программ;

2)Выдвижение идеи учителем на уроке;

3)Обсуждение идеи учащимися; выдвижение ими своих идей; аргументирования своего мнения (этот этап имеет место, если речь идет о большом, т.е. длительном проекте).

II.Организация работы:

1)Формирование микрогрупп;

2)Распределение заданий в микрогруппах;

3) Практическая деятельность учащихся в рамках проекта.

III.Завершающий этап:

1)Промежуточный контроль (при длительном проекте);

2) Обсуждение способа оформления проекта;

3)Документирование проекта;

4)Презентация результатов проекта всей группе на вечере в рамках недели иностранного языка, на родительском вечере и т.д.;

5)Подведение итогов выполнения проекта: обсуждение результатов, выставление оценок и т.д.

IV. Практическое использование результатов проекта (в качестве наглядных пособий, докладов на других уроках, выставки и т.д.)

Критерии самооценки деятельности учащегося

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Критерии | 4 | 3 | 2 | 1 |
| 1.  Вклад в работу группы | Я активно вношу свой вклад в групповое обсуждение, в работу группы. | Я участвую в групповых обсуждениях. | Иногда я вношу свой вклад в работу группы. | Я предпочитаю не участвовать |
| Я принимаю и выполняю все порученные мне задачи. | Я выполняю свои задачи. | Я выполняю свои задачи, если мне помогают. | Я не выполняю свои задачи |
| Я помогаю группе в постановке целей. | Я участвую в постановке задач. | Я редко участвую в постановке задач. | Я мешаю постановке задач |
| Я помогаю группе в достижении общих целей. | Я помогаю группе в достижении целей. | Мне трудно удерживать цели. | Я задерживаю достижение целей. |
| 2  Взаимодействие с группой | Я предлагаю к обсуждению множество идей и делюсь необходимой информацией. | Я делюсь своими идеями, когда меня к этому побуждают. | Я делюсь своими идеями, когда меня к этому побуждают. | Я не люблю делиться своими идеями. |
| Я побуждаю других делиться своими идеями. | Я позволяю всем делиться своими идеями. | Я позволяю большинству делиться своими идеями. | Я участвую в групповых обсуждениях. |
| Я поддерживаю баланс между выслушиванием и высказыванием. | Я могу слушать других. | Иногда я слушаю других людей. | Я прерываю других, когда они высказывают свои идеи. |
| Я всегда внимательно отношусь к чувствам и мыслям других людей. | Я показываю внимание к чувствам и мыслям других людей. | Иногда я принимаю во внимание чувства и мысли других людей. | Я не внимателен к чувствам и мыслям других людей. |

Если учащийся оценивает свою деятельность на **«4»** , ему добавляется 2 балла к общей оценке над проектом. Если учащийся оценивает свою деятельность на **«3»** , ему добавляется 1 балл к общей оценке над проектом

Критерии оценки презентации

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **1 балл** | **2 балла** | **3 балла** | **4 балла** |
| СОДЕРЖАНИЕОбщая информация |  | | | |
| Тема предмета не очевидна. Информация не точна или не дана. | Информация частично изложена. В работе использован только один ресурс. | Достаточно точная информация. Использовано более одного ресурса. | Данная информация кратка и ясна. Использовано более одного ресурса. |
| 1. Тема урока | Не раскрыта и не ясна тема урока. Объяснения некорректны, запутаны или не верны. | Тема частично раскрыта. Некоторый материал изложен некорректно. | Сформулирована и раскрыта тема урока.  Ясно изложен материал. | Сформулирована и раскрыта тема урока.  Полностью изложены основные аспекты темы урока. |
| 1. Применение и проблемы | Не определена область применения данной темы. Процесс решения неточный или неправильный. | Отражены некоторые области применения темы. Процесс решения неполный. | Отражены области применения темы. Процесс решения практически завершен. | Отражены области применения темы. Изложена стратегия решения проблем. |
| Элементы оформления | Отсутствует план для создания полной и хорошо оформленной презентации. | Частичный план для создания красочной презентации. Слайды просты в понимании. | Точный план для создания хорошо оформленной презентации. Слайды просты в понимании. Использованы некоторые эффекты и фоны. | Ясный план для создания красивой и полной презентации. Эффекты, фоны, графики и звуки, акцентирующие внимание на изложенной информации. |
| Коллективная работа | Не спланирована работа в группе. Несколько членов группы отвечают за работу всей команды. | Большинство членов команды участвует, но продуктивность деятельности очень разнообразна. | Работа над материалом равномерно распределена между большинством участников команды. | Слаженная работа в группе. Вся деятельность равномерно распределена между членами команды. |

Внедряя в практику работы проектную методику, я пришла к выводу, что если целенаправленно и систематически использовать ее в работе при обучении иностранному языку, то эффективность будет очень высокой. Например, увеличивается скорость чтения, улучшается качество перевода текста, работа со словарем и другими источниками. Совершенствуются умения устной и письменной речи, расширяется кругозор учащихся, развиваются коммуникативные навыки. Каждый ребенок учится высказывать и отстаивать свое мнение и приводить убедительные аргументы. Проектная методика дает большие возможности для активной устной практики, помогает учащимся в дальнейшей их учебе.

Практика показывает, что вместе учиться не только легче и интереснее, но и значительно эффективнее. Обучению придается коммуникативная направленность, смысл которой заключается в расширении общего кругозора учащихся, развитии их памяти, мышления, интеллекта, в создании атмосферы непринужденности и эмоциональной стабильности, сотрудничества с учениками. В связи с этим изменяется роль учителя, который становится партнером, сотрудником ученика. В сотрудничестве, сотворчестве актуализируются все субъекты образовательного процесса.

Считаю, что большинство детей учатся с полной отдачей, а разумная требовательность, рабочая атмосфера, благоприятные условия для общения вырабатывают у учащихся устойчивую положительную мотивацию к урокам немецкого языка. Я стараюсь создать в классе такую атмосферу сотрудничества, толерантности и поддержки, которая:

- помогает детям ощутить собственную значимость, ценность, уникальность;

- позволяет им действовать с максимально возможной степенью свободы, способствует укреплению дружбы, уважению потребностей и чувств других детей;

-дает возможность понимать самих себя, делиться с другими своими идеями и чувствами, а также развивает способность понимать других;

-создает условия для развития социальных навыков в ходе различных ролевых игр.

Таким образом, создавая на уроке условия познания и осмысления самого себя через средства иностранного языка, я добиваюсь активной деятельности учащихся.

Использованная литература.

1) Душеина Т.В. Проектная методика на уроках иностранного языка. Иностранные языки в школе.-2003.-№5

2)Полат Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка Иностранные языки в школе. 2000. - № 2, 3.

3) Проектирование как педагогический феномен. Педагогика 2002 №6

-Интернет.

Сайты: Прошколу.ру; nsportal, поисковая система яндекс.